

| | | | | |
|---|---|-------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| Studij: | PREDDIPLOMSKI STUDIJ GRČKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI | | Godina studija: | 2. pds |
| Šifra predmeta: | Naziv predmeta: | | ECTS | Semestar |
| GRČ201 | Grčki jezik III | | 5 | Zimski |
| Akadska godina: | 2018./19. | Jezik izvođenja: | Hrvatski jezik | Razina ishoda učenja: 6 |
| Status predmeta | Obvezni | | | |
| Preduvjet upisa: | Položen Grčki jezik II | | | |
| Nositelj: | doc. dr. sc. Anita Bartulović | | | |
| Izvoditelji: | doc. dr. sc. Anita Bartulović | | | |
| Organizacija nastave: | Predavanja | Seminari | Vježbe | |
| | 15 | – | 45 | |
| Praćenje uspješnosti izvedbe nastave | Studentske ankete i analiza rezultata | | | |
| Osiguranje kvalitete izvedbe nastave | Prema Pravilniku o sustavu osiguranja kvalitete Sveučilišta u Zadru Izvršuje o izvedenoj nastavi | | | |

| | |
|------------------------------------|---|
| Cilj predmeta: | Samostalno prevođenje grčkoga teksta na hrvatski uz razumijevanje sintaktičkih odnosa unutar rečenice te uočavanja sintaktičkih razlika u odnosu na hrvatski jezik. |
| Opis predmeta po cjelinama: | Cjelina: |
| | 1. Upotreba člana |
| | 2. Sintaksa padeža |
| | 3. Sintaksa glagolskih imena |

| Izvođenje sadržaja predmeta po tjednima | | | |
|---|------------------|--|------|
| Tjedan | Cjelina predmeta | Predavanja / Vježbe | |
| | | Tema | Sati |
| 1. | 1 | PRIJEM STUDENATA PRVE GODINE PREDDIPLOMSKOGA STUDIJA | |
| 1. | | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xenophon, <i>Anabasis</i> , I, 1, 1–3 | 2 |
| 2. | 2, 3 | DAN NEOVISNOSTI | |
| 2. | | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 1, 4–7 | 2 |
| 3. | 2, 3 | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 1, 8–11 | 2 |
| 3. | | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 2, 1–3 | 2 |
| 4. | 2, 3 | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 2, 4–7 | 2 |
| 4. | | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 2, 8–11 | 2 |
| 5. | 2, 3 | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 2, 12–15 | 2 |
| 5. | | BLAGDAN SVIH SVETIH | 2 |
| 6. | 2, 3 | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 2, 16–19 | 2 |
| 6. | | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 2, 20–23 | 2 |
| 7. | 2, 3 | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 2, 24–27 | 2 |
| 7. | | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 3, 1–4 | 2 |
| 8 | 2, 3 | KOLOKVIJ Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 3, 5–7 | 2 |

| | | | |
|----|------|--|---|
| 8 | | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 3, 8–12 | 2 |
| 9 | 2, 3 | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 3, 13–17 | 2 |
| 9 | | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 3, 18–21 | 2 |
| 10 | 2, 3 | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 4, 1–5 | 2 |
| 10 | | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 4, 6–10 | 2 |
| 11 | 2, 3 | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 4, 11–14 | 2 |
| 11 | | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 4, 15–19 | 2 |
| 12 | 2, 3 | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 5, 1–4 | 2 |
| 12 | | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 5, 5–9 | 2 |
| 13 | 2, 3 | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 5, 10–14 | 2 |
| 13 | | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 5, 15–17 | 2 |
| 14 | 2, 3 | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 6, 1–4 | 2 |
| 14 | | KOLOKVIJ Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 6, 5–7 | 2 |
| 15 | 2, 3 | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 6, 8–11 | 2 |
| 15 | | Objašnjenja određenih sintaktičkih osobitosti uz zadani tekst: Xen. An. I, 7, 1–5 | 2 |

| | | |
|-------------------|------------------------------|---|
| Literatura | Obvezna: | <p>Gramatika: Dukat, Zdeslav. 2003. <i>Gramatika grčkog jezika</i>. Zagreb: Školska knjiga.</p> <p>Rječnik: Senc, Stjepan. 1991. <i>Grčko-hrvatski rječnik</i>. Pretisak iz 1910. Zagreb: Školska knjiga.</p> <p>Tekst: Xen. An. I, 1–8, 10 (bilo koje izdanje iz serije The Loeb classical library)</p> |
| | Dopunska: | <p>Gramatike: Musić, August; Niko Majnarić. 2001. <i>Gramatika grčkoga jezika</i>. XV. izdanje. Zagreb: Školska knjiga.</p> <p>Barić, Eugenija et al. 2003. <i>Hrvatska gramatika</i>, Zagreb: Školska knjiga.</p> <p>Katičić, Radoslav. 2002. <i>Sintaksa hrvatskoga književnog jezika</i>. Zagreb: HAZU: Nakladni zavod Globus.</p> <p>Martinić-Jerčić, Zdravka; Damir Salopek. 2001. <i>Grčki glagoli</i>. Zagreb: Školska knjiga.</p> <p>Internetski izvori: Xen. An. http://www.perseus.tufts.edu/hopper/ LSJ The Online Liddell Scott Jones Greek-English Lexicon http://www.tlg.ucl.edu/ljs/#eid=25386&context=lsj&action=hw-list-click Smyth, Herbert Weir. <i>Greek Grammar</i>. http://cdn.textkit.net/hws_Greek_Grammar_AR5.pdf</p> |
| | Pripremni materijali: | Dodatni materijali na predavanju |

| Nastavne metode i način izvođenja predmeta | | | | | | |
|--|------------------------|---|----------------|--|------------------|-----|
| Usmeno izlaganje, čitanje i rad na tekstu, razgovor | | | | | | |
| Izračun ECTS bodova | | | | | | |
| NAPOMENA: Prosječno radno opterećenje studenta/ice za stjecanje 1 ECTS boda = 25 – 30 sati | | | | | | |
| Raspodjela ECTS bodova prema studijskim obvezama (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta): | Pohađanje nastave | 1 | Praktični rad | | Kolokvij* | 1,5 |
| | Priprema za predavanje | 1 | Referat | | Pismeni ispit | 1 |
| | Domaće zadaće | | Seminarski rad | | Usmeni ispit | |
| | Istraživanje | | Esej | | Kratke provjere | 0,5 |
| | Eksperimentalni rad | | Projekt | | (Ostalo upisati) | |

| | |
|----------------------|--|
| Ishodi učenja | <p>Nakon položenog ispita iz ovoga kolegija studenti će biti sposobni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • interpretirati sintaktičke pojave i probleme u grčkoj rečenici • morfološki i sintaktički analizirati tekst na grčkome jeziku • usporediti sintaktičke osobitosti grčkoga jezika s onima hrvatskoga i latinskoga jezika • prevesti grčki tekst na hrvatski jezik • identificirati i objasniti povijesni i civilizacijski kontekst izvornoga teksta <p>Povezanost ishoda učenja predmeta s ishodima programa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • morfološki i sintaktički analizirati tekst na grčkome jeziku (PG 1) • prevesti grčki tekst na hrvatski jezik (PG 3) • povezati reprezentativne grčke morfološke oblike sa srodnim oblicima u drugim indoeuropskim jezicima (PG 4) • kritički pristupati izvorima, interpretirati ih i koliko je moguće rekonstruirati (PG 11) • identificirati i komentirati kulturne, društvene i povijesne procese u antičkoj Grčkoj (PG 15) |
|----------------------|--|

| Ocjenjivanje stečenih znanja i vještina | | |
|--|--|----------------|
| <i>NAPOMENA: Konačna ocjena formirat će se na temelju ostvarenog uspjeha na svim elementima ocjenjivanja koja su dolje navedena. Svi elementi ocjenjivanja moraju biti ocijenjeni prolaznom ocjenom.</i> | | |
| Elementi ocjenjivanja | Broj elemenata | Bodovi |
| Aktivnost na predavanjima | 1 | 20 |
| Kratke provjere | 1 | 10 |
| Kolokvij | 1 | 20 |
| Pismeni ispit | 1 | 50 |
| Ukupno | 4 | 100 |
| * Tijekom semestra studenti su dužni pisati kratke provjere i dva kolokvija. Studenti koji pozitivno riješe kratke provjere i kolokvije oslobođeni su jednog dijela pismenog ispita. | | |
| * Studenti koji nakon položenih kolokvija odnosno pismenoga ispita žele veću ocjenu mogu odgovarati usmeno. | | |
| Formiranje ocjene kolokvija / pismenoga ispita / usmenoga ispita | U postotku (od – do) | Ocjena |
| | 0 – 74 | 1 (nedovoljan) |
| | 75 – 81 | 2 (dovoljan) |
| | 82 – 88 | 3 (dobar) |
| | 89 – 94 | 4 (vrlo dobar) |
| | 95 – 100 | 5 (izvrstan) |
| Primjer kolokvija i pismenoga ispita | Ishod učenja koji se provjerava | |
| 1) Κύρον δὲ μεταπέμπεται ἀπὸ τῆς ἀρχῆς ἧς αὐτὸν σατράπην ἐποίησε, καὶ στρατηγὸν δὲ αὐτὸν ἀπέδειξε πάντων ὅσοι ἐς Καστωλοῦ πεδῖον ἀθροίζονται. A) Sintaktički analiziraj sljedeće riječi? 1. σατράπην _____ 2. πάντων _____ itd. | <ul style="list-style-type: none"> • morfološki i sintaktički analizirati tekst na grčkome jeziku | |
| Primjer pitanja na usmenomu ispitu | Ishod učenja koji se provjerava | |
| Prevedi i analiziraj Xen. An. I, 6, 4–5 | <ul style="list-style-type: none"> • prevesti grčki tekst na hrvatski jezik • morfološki i sintaktički analizirati tekst na grčkome jeziku | |

| Obveze studenata | Nazočnost nastavi (u postotcima) | | |
|---|--|--|---------------------|
| | Oblik nastave | Redovni studenti | Izvanredni studenti |
| | Predavanja | 75% | 10% |
| | Vježbe | 75% | 10% |
| | Evidencija nazočnosti | Obrasci evidencije nazočnosti studenata na nastavi | |
| | Uvjeti za dobivanje potpisa (nabrojati): | | |
| Redovito pohađanje, aktivnost na nastavi, pisanje kratkih provjera i kolokvija. | | | |

| Raspored održavanja kolokvija i ispita | | | |
|--|----------------------|--------------|--------------------------|
| Kolokviji | redni broj kolokvija | | tjedan nastave |
| | 1. | | 8. |
| | 2. | | 14. |
| Ispiti | rokovi | vrsta ispita | datum održavanja ispita |
| | Prvi | pismeni | 4. veljače 2019. u 8:30 |
| | Drugi | pismeni | 18. veljače 2019. u 8:30 |
| | Treći | pismeni | 18. ožujka 2019. u 8:00 |
| | Četvrti | pismeni | 29. travnja 2019. u 8:00 |

| Konzultacije | | |
|--|--------------------|---|
| dan u tjednu | vrijeme održavanja | mjesto održavanja |
| Četvrtak (i prema dogovoru) | 11:00 – 12:30 | Odjel za klasičnu filologiju, ured 1312 |
| Kontakt informacije | | |
| abartulo@unizd.hr | | |